



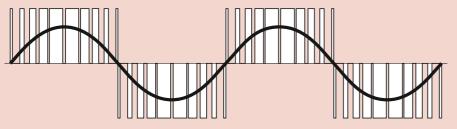
Universal measuring unit for heavy current variables

The uncompromising measurement solution

The universal measurement system of the CAM is designed for a high-precision and disturbance insensitive measurement in multi-phase heavy current systems. The consistent (uninterrupted) measurement records reliably each change in the monitored mains.

With its unique combination of hardware and software modules this measuring device provides a solution for each measurement task. The adaption to this task is performed quick and easy by means of the CB-Manager software.

- Single phase, 2-, 3- and 4-wire systems
- Strongly distorted networks in industrial environment
- For zero crossing resp. multi-cycle controls
- For phase angle controls
- Measurement after frequency converters
- · Right and left turning systems
- · 4 quadrant operation



Typical frequency converter signal

Measurement adaptable to application

The *speed* CAM is working with resp. is relaying measured data to the corresponding outputs, can be configured almost freely. But it has to be adapted to the specific application. Broadly spoken: The more the signal differs from the ideal sine wave, the longer the averaging interval of the measurement should be selected.

The accuracy (IEC/EN 60 688), the device can achieve under reference conditions, amounts to:

Measured quantity	Basic error
Voltage, current	± 0.1 %
Power, imbalance	± 0.2 %
Harmonics, THD, TDD	± 0.5 %
Frequency	± 0.01 Hz

Measured quantity	Basic error
Power factor	± 0.1°
Energy	± 0.2% (full scale)
Active energy (direct connection)	Class 1 (EN 62 053-21)
Reactive energy	Class 2 (EN 62 053-23)

Response times (at 50 Hz, 1 cycle averaging)	min.*	max.*
Measured data at Modbus-/USB interface	37 ms	57 ms
Analog outputs	47 ms	67 ms
Digital outputs (via logic module)	45 ms	65 ms
Relay outputs (via logic module)	67 ms	87 ms

^{*} Response time to changes of the input. But: Refreshing of the values after each system cycle.

Controlling - Analyzing - Metering

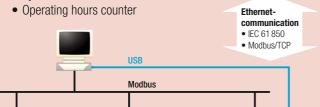
The evaluation and analysis functions of the CAM provide a huge number of measured quantities, which may be grouped as follows:

- Instantaneous values: An image of the present system state. External quantities (like temperatures or circuit states) can be acquisited via the I/O interface. The logic module provides comprehensive analysis and alarming facilities for these data.
- System analysis: To determine the additional burden for operating resources due to harmonics (originating from non-linear loads) or heating effects which occur due to unbalanced system load.
- U23 U12 U12 U12
- Energy consumption: Active and reactive energy as well as
 mean-values with trend are provided. Using the data logger also the variance of the load in
 the course of time may be recorded, perhaps in terms of load profiles or as extreme values
 within a billing interval.
- Recording with time: Alarms, events, operator actions, extreme values (minimum + maximum).

Free composition of the required functions

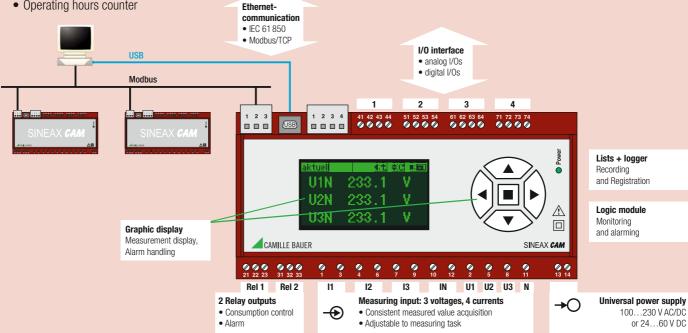
CAM basic device as initial position

- Measurement system: 3 voltages and 4 currents
- Modbus/RTU- and USB interface for service, configuration and measurement acquisition
- 2 Relay outputs
- Logic module for monitoring/control (Page 4)
- · Security system for granting access rights for
- Synchronizable real-time clock as time base



Customer specific adaption with options

- I/O interface: Analog and digital I/Os (Page 5)
- Data logger for measurement recordings for longer time periods (Page 6)
- Lists: Recording of alarms, events and system messages (Page 6)
- Graphic display: For measurement display and alarm handling (Page 7)
- Modbus/TCP communication via Ethernet (Page 7)
- IEC 61 850 communication via Ethernet (Page 8)



Adapted frequency range

The more exact the fundamental frequency can be measured the more stable and more precise are the measurement results. Superimposed lower frequency components (as flicker), harmonics and ripple control signals can make the determination quite difficult. The best possible results can be achieved by using narrow-edged bandpass filters to filter out disturbing components. To do so the frequency range of the application must be restricted. Three different ranges are available:

• 45...50/60...65 Hz

Application in the energy supply of distribution networks or in industrial plants. Rated frequencies of 50 and 60 Hz are covered, with the possible variations which may occur during steady operation.

• 10...50/60...70 Hz

Using this version also the dynamic behaviour of aggregates can be monitored, which are used for distributed energy supplies, e.g. on ships. Due to its high dynamic this version is predestined for the application in test stands, to monitor e.g. the behaviour during start-up or load changes. Another application field is the measurement behind frequency converters.

• 10...50/60...140 Hz

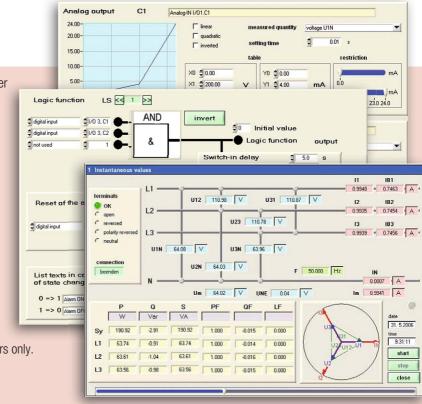
This version covers the full application range of frequency converters, as they are used nowadays for different purposes in drive engineering.

Parametrization, service and monitoring

The supplied *CB-Manager* software provides to the user the following functions:

- Complete parametrization of the CAM (also offline)
- Acquisition and recording of measured quantities
- Archiving of configuration and measurement files
- Setting or resetting of meter contents
- Selective reset of extreme values
- Setting of interface parameters
- · Adjustment of analog inputs
- Simulation of all I/O module functions
- Comprehensive help system

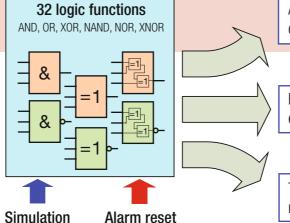
A *security system* can be activated to restrict the access to the device. This way e.g. the simulation or setting of limit values may be granted for selected users only.



Monitoring and alarming using the logic module

The logic module is a unique system, which allows to combine any logic state and to derive desired actions. It consists of up to 32 logic functions with 3 inputs each. Here an overview of the possibilities:

- up to 64 limit values
- States of digital inputs
- Predefined states via bus
- Results of logic functions



via display, bus, digital input Alarming via relay, digital outputs, display

Entries into alarm or event list

Triggering of disturbance recordings

Possible applications

- Limit monitoring of a single quantity (e.g. overcurrent) or any combinations (e.g. phase failure), also applicable on external quantities via I/O interface.
- Monitoring of external devices: Self monitoring signals, circuit states etc.
- Changeovers of operating modes like local/remote (day/night) or normal/test
- Peak load optimization
- Recording: Alarms, events, acknowledgments, switching of consumers ON/OFF etc.
- Complex measurement analysis including external measurement data and state information
- Remote control: Digital and relay outputs may be used for alarming or control functions via bus interface, independent of the normal device function.

Flexible I/O interface

Possibilities and applications

I/O modules can be assembled according to individual needs. Up to 4 modules with selectable functionality may be used. Six different hardware modules are available.



Analog output module

Analog outputs

±20 mA

2 outputs per module

0/4...20 mA

2 outputs per module

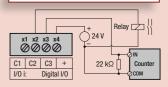
- On-site display via analog display units
- Heavy-current measurements for PLC

Digital outputs

12/24 VDC

3 outputs per module (switchable to inputs)

- Alarming output of the logic module
- · State reporting
- Pulse output (S0) to external counter
- Remote controllable



Analog inputs

0/4...20 mA

2 inputs per module

- Acquisition of ext. quantities, e.g. temperature
- Automatic metering of input quantity
- Scalable, e.g. 4...20 mA to 0...100 °C
- Scaled measurement displayable on graphic display and requestable via interface

Digital inputs

12/24 VDC

3 inputs per module (switchable to outputs)

48/125 VDC

3 inputs per module (only in position 4)

- Acquisition of external state information
- Trigger or release signal for logic module
- · Pulse input for metering

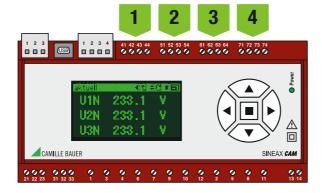
HV-input

110/230 VAC

1 input per module (only in position 4)

- Clock synchronization to system frequency
- Monitoring of voltage availability (ON/OFF)

Position of the I/O modules

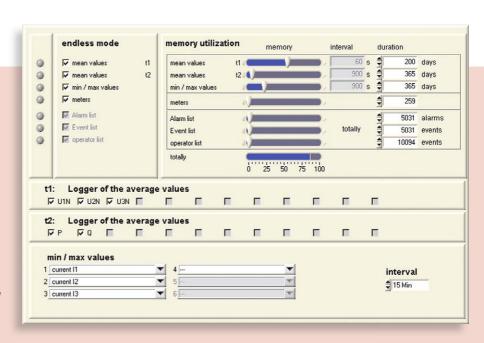


For safety reasons the selection of the modules must be done at time of ordering. Later modifications can be performed in our factory only.

Long-term recordings and logging

The data logger allows to perform long-term recordings of measurement progressions or load profiles, e.g. to monitor the variable load of transformers, feeders or transmission lines. In addition to the recording of meanvalues, fluctuations of instantaneous values may be registered to recognize load peaks at the earliest possible moment.

By means of the automatical meter reading a time synchronous reading of the meter contents of all devices may be performed, e.g. on a weekly, monthly or three months base. These values can be stored for any desired time, thus allow determining the energy consumption per time for billing purposes.



Application

- Recording of energy demands based on billing interval (load profiling)
- · Acquisition of measurement fluctuations per billing interval
- Monitoring of feeders and transformers
- Gathering energy consumption by time synchronous meter readings
- Summary analysis using the CB-Analyzer software
- · Recording of disturbances

Lists: Logging of alarms and events

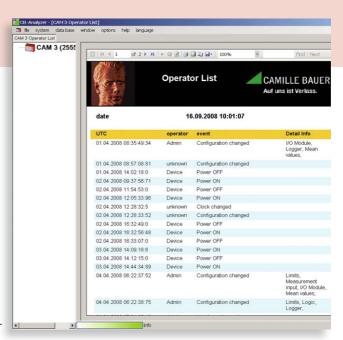
Lists allow a chronological recording of events, alarms and system messages. Each change of the system state and each access to the device can thus be reproduced and analyzed at a later time in a correct sequence. Each entry in the lists is time stamped.

Alarms and events can be defined in the logic module. A text can individually be assigned and is used for the list entry and for the display on the graphic display.

System events, such as power supply failure, changes of the device configuration or simulation of outputs, are predefined events. Their occurrence will be recorded automatically.

All lists are protected against manipulations. Therefore the user has no possibility to delete them directly.

The provided memory can be freely allocated to lists and logger. A modification of the configuration, such as adding alarms, events or more mean-values, has no impact on the consistency of the logger. By no means previous logged data get lost.



Operator list example in the CB-Analyzer software

Visualization, alarm handling and data analysis

Measurement display

The display is intended for the visualization of measured data and entries of the alarm, event or operator list. Also state information or measurement information of the I/O interface may be displayed. The user can customize the display almost freely to his individual needs. If necessary a preference display or an automatical sequence of different pages can be defined as well. The navigation is done using the easy to operate keypad.

Alarm handling on-site

Alarms can be configured to be displayed on-site and, if desired, to be aknowledgeable. This way a production may be monitored and controlled or an overload protection of operating resources may be realized. By means of the logic module the alarming can be redirected to a headquarter if no operators are on-site.

Reset functions

Via keypad meters and extreme values may be reset. The right to perform such operations can be restricted using the security system integrated in the device. If the system is activated, users must log-on first via display.

Possible settings

The user can modify display features, interface parameters and settings of the clock via keypad. This way the device may be adapted optimally to the environmental conditions on-site.



User specific display



Display of harmonics



Alarm list entry

Fast communication via Ethernet (Modbus/TCP)

To be able to analyze the huge amount of measured data in real-time, a transmission medium with high bandwidth is necessary. Ethernet provides this high performance. CAM supports the protocols Modbus/TCP and NTP.

Modbus/TCP is a commonly used protocol for an easy access to configuration or measurement data. It is supported by a large number of visualization software tools and thus allows a fast implementation of

the device. Via the Modbus/TCP interface all functions are supported, which are possible using the Modbus/RTU or USB interface. So in addition to the measurement acquisition also the configuration of the device, as well as simulation, setting and resetting functions for measured data and I/Os are supported.

For the **time synchronization** of devices via Ethernet, NTP (Network Time Protocol) is the standard. Respective time servers are used in computer networks and are at free disposal via Internet as well. By means of NTP all devices can be used with a common time base.

Applications

- Test stands for aggregates. Recording of the dynamic behaviour of motors and generators
- Remote monitoring and acquisition of power distribution systems via Intranet/Internet
- Recording of the dynamic loading of energy supply systems

Control system connection via IEC 61 850

The communication standard IEC 61 850 ("Communication networks and systems in substations") is the new standard for substation automation. Each possible device or system function is standardized and mapped in so called logical nodes (LN's). Also the complete communication and the engineering process are stated. So a high grade of independence from manufacturers is achieved. The field of application is situated in switchgears and transformer substations in the medium and high voltage area.

The group **Metering and Measurement** includes those nodes, which are specific for a measuring device like the CAM. As far as applicable also the node GGIO (Generic process I/O) is provided. Along with the measured data intended by the standard further values are attached in terms of private extensions.

Measured data

CAM provides the following logical nodes: **MMXU / MMXN:** Instantaneous values of voltages, currents, frequency, powers and load factors as well as their maximum and minimum values. MMXU is used for asymmetrical 3 and 4 wire systems, MMXN for single phase and balanced load 3 and 4 wire systems.



MHAI / MHAN: Individual harmonics for voltages and currents, THD (total harmonic distortion) and TDD (total demand distortion) and their maximum values. MHAI is used for asymmetrical 3 and 4 wire systems, MHAN

for single phase and balanced load 3 and 4 wire systems.

MMTR: Active and reactive energy meters for incoming and outgoing power. One instance for both high and low tariff.

MSTA: Mean values of voltage, current, active, reactive and apparent power as well as their maximum and minimum values on instantaneous values base. All measured within the same interval.

These values are provided for each phase as well.

MSQI: Imbalance of voltages and currents, calculated in accordance with two different methods.

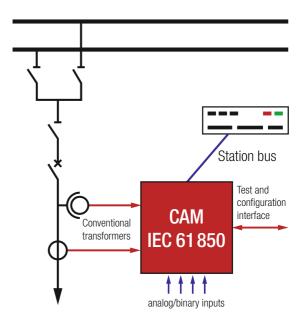
GGIO: Maps the information of assembled analog and digital input modules. For each input an instance of GGIO processes state information, a measured quantity or metering pulses from an external device.

Application field

The CAM with IEC 61 850 support is a measuring device which bases on the use of conventional current and voltage transformers. Therefore it is most suitable for the **modernization of substations**, not touching the already installed conventional transformers.

Gateway functionality

CAM not only provides measured data of the monitored system. It may be used as an IEC 61 850 gateway as well. By means of GGIO instances state information (e.g. ON/OFF or a self-monitoring signal), analog measurements (e.g. a temperature) or metering pulses (kWh/kVArh) of non IEC 61 850 capable external devices can be handled. These measurement data then can be accessed via the IEC 61 850 interface.



Technical data

Rated frequency: 50/60 Hz

Measurement TRMS: Up to the 63rd harmonic Measurement category: \leq 300 V CATIII, \leq 600 V CATII

Current measurement

Rated current: 1 A (+ 20 %), 1 A (+ 100 %),

5A (+ 20%), 5A (+ 100%)

Overriding max.: 10 A (sinusoidal) Consumption: $\leq l^2 \times 0.01 \Omega$ per phase Thermal ratings: 12 A continuous

100 A, 10 x 1 s, interval 100 s

Instead of current inputs the version for Rogowski coils provides voltage inputs of nominal 5 V (max. 10 V).

Voltage measurement

Rated voltage: $57,7\ldots400$ VLN, $100\ldots693$ VLL Overriding max.: 600 VLN, 1040 VLL (sinusoidal)

Consumption: $\leq U^2/3 M\Omega$ per phase Input impedance: $3M\Omega$ per phase

Thermal ratings: 480 VLN, 832 VLL continuous

600 VLN, 1040 VLL, 10 x 10 s, interval 10 s 800 VLN, 1386 VLL, 10 x 1 s, interval 10 s

Systems Single-phase, 1L

Split phase (2 phase system), 2L 3-wire system, balanced load, 3Lb 3-wire system, unbalanced load, 3Lu 3-wire system, unbalanced load (Aron), 3Lu.A

4-wire system, balanced load, 4Lb 4-wire system, unbalanced load, 4Lu

4-wire system, unbalanced load (Open-Y), 4Lu.0

Basic accuracy under reference conditions IEC/EN 60 688

Voltage, current: $\pm 0.1 \% FS a$ Power: $\pm 0.2\% FS b$ Power factor: ± 0.1° Frequency: $\pm 0.01 \, Hz$ Voltage unbalance U: $\pm 0.2\%$ Harmonics: $\pm 0.5\%$ THD Voltage: $\pm 0.5\%$ TDD Current: $\pm 0.5\%$

Active energy: Class 1 / EN 62 053-21 (direct connection)

Active energy: Class 2 / EN 62 053-21 (transformer connection)

Reactive energy: Class 2 / EN 62 053-23 a) FS: Maximum value of the input configuration (Full Scale)

b) FS: FS-Voltage x FS-Current

Power supply

Option 1

AC, 50 - 400 Hz: $100 \dots 230 \text{ V} \pm 15\%$ DC: $100 \dots 230 \text{ V} \pm 15\%$ Consumption: $\leq 10 \text{ W}$ resp. $\leq 20 \text{ VA}$

Option 2

DC: $24 \dots 60 \text{ V} \pm 15\%$

Consumption: $\leq 10 \text{ W}$

Interfaces Configuration, measurement acquisition

Modbus connection (plug-in screw terminals 1, 2, 3)

Protocol: Modbus RTU

Physics: RS-485, max. 1200 m (4000 ft)
Baudrate: configurable 1.2 till 115.2 kBaud

Number of bus stations: ≤ 32

USB connection (USB Mini-B, 5 contacts)

Protocol: USB 2.0

Basic measurement quantities

Measured quantity		present	max	min	1	2L	3Lb	3Lu	3Lu.A	4Lb	4Lu	4Lu.0
Voltage	U	•	•	•	1	1				1		
Voltage	U1N	•	•	•		1					1	1
Voltage	U2N	•	•	•		1					1	1
Voltage	U3N	•	•	•							1	1
Voltage	U12	•	•	•			1	1	1		1	1
Voltage	U23	•	•	•			1	1	1		1	1
Voltage	U31	•	•	•			1	1	1		1	1
Voltage	UNE	•	•			1					1	1
Current	I	•	•		1		1			1		
Current	11	•	•			1		1	1		1	1
Current	12	•	•			1		1	1		1	1
Current	13	•	•			Ė		1	1		1	1
I-Bimetal 1-60 min	IB	•	•		1		1			1		<u> </u>
I1-Bimetal 1-60 min	IB1	•	•		Ť	1		1	1	ř	1	1
I2-Bimetal 1-60 min	IB2	•	•			1		1	1		1	1
I3-Bimetal 1-60 min	IB3	•	•			-		1	1		1	1
Neutral current	IN	•	•	_		1		•	•		1	/
Active power Σ	P	•	•		1	1	1	1	1	/	✓	/
Active power 2	 Р1	•	•		•	/	•	•	•	·	1	/
Active power	P2	•	•			1					1	1
	P3	•	•			V						
Active power			_		_		,		_		1	1
Reactive power Σ	Q	•	•	_	1	/	/	✓	√	/	1	V
Reactive power	Q1	•	•	_		1					1	/
Reactive power	Q2	•	•			/					1	/
Reactive power	Q3	•	•			_		_		_	1	/
Apparent power Σ	S	•	•	_	/	1	1	1	1	1	1	/
Apparent power	S1	•	•			1					1	/
Apparent power	S2	•	•			/					1	/
Apparent power	S3	•	•			_				_	1	1
Frequency	F	•	•	•	/	/	1	1	1	/	1	1
Active power factor Σ	PF	•			1	/	1	1	1	1	1	1
Active power factor	PF1	•				1					1	1
Active power factor	PF2	•				1					1	1
Active power factor	PF3	•									1	1
PF Σ Incoming ind.				•	1	1	1	1	1	1	1	1
PF Σ Incoming cap.				•	1	1	1	1	1	1	1	1
PF Σ Outgoing ind.				•	1	1	1	1	1	1	1	1
PF Σ Outgoing cap.				•	1	1	1	1	1	1	1	1
Reactive power factor Σ	QF	•			1	1	1	1	1	1	1	1
Reactive power factor	QF1	•				1					1	1
Reactive power factor	QF2	•				1					1	1
Reactive power factor	QF3	•									1	1
LF power factor Σ	LF	•			1	1	1	1	1	1	1	1
LF power factor	LF1	•				1					1	1
LF power factor	LF2	•				1					1	1
LF power factor	LF3	•									1	1
(U1N+U2N) / 2	Um	•				1						
(U1N+U2N+U3N) / 3	Um	•									1	1
(U12+U23+U31) / 3	Um	•						1	1			
(11+12) / 2	lm	•				1						
(11+12+13) / 3	lm	\vdash	—			_		\vdash		 	1	

Energy meters (high and low tariff)

Active energy: Incoming
Active energy: Outgoing
Reactive energy: Incoming
Reactive energy: Outgoing
Reactive energy: Inductive
Reactive energy: Capacitive

I/O-Interface

Relays

(Functions: see page 5)

Contacts: Load capacity:

Changeover contact 250 V AC, 2A, 500 VA

30 V DC, 2 A, 60 W

Analog outputs

active

Linearization:

Linear, quadratic, kinked

Range:

0/4...20 mA (24 mA max.), unipolar

± 20 A (24 mA max.), bipolar Accuracy: ± 0.1 % of 20 mA

Burden:

 $\leq 500 \Omega$ (max. 10 V / 20 mA)

Burden influence:

≤ 0.1 %

Residual ripple:

 $\leq 0.2\%$

Galvanic isolation:

From all other connections

(connected within group of terminals)

Analog inputs Range:

Accuracy:

0/4...20 mA (24 mA max.) unipolar

Input resistance:

 \pm 0.1 % von 20 mA $< 40 \Omega$

Galvanic isolation:

From all other connections

(connected within group of terminals)

Digital inputs/outputs

Via software configurable as passive inputs or outputs

Rated voltage:

Inputs (acc. EN 61 131-2 DC 24 V Type 3):

Input current:

12/24 V DC (30 V max.) $< 7.0 \, \text{mA}$

Counting frequency (S0): $\leq 50 \,\text{Hz}$

Logical ZERO:

-3 till + 5 V

Logical ONE:

8 till 30 V

Switching limit:

approx. 6.5 V / 2.6 mA

Outputs (partly acc. EN 61 131-2):

Rated voltage:

12/24 V DC (30 V max.)

Rated current:

50 mA (60 mA max.)

Leakage current:

Switching frequency (S0): ≤ 20 Hz

0.01 mA

Voltage drop:

< 3 V

Load capacity:

 $400\,\Omega\,\dots\,1\,M\Omega$

Fuse:

Self-regulating

Digital inputs 125 V DC

Rated voltage:

48/125 V DC (157 V max.)

Input current:

 $< 2.5 \,\mathrm{mA}$

Counting frequency (S0): ≤ 50 Hz

Logical ZERO:

-6 till + 20 V

Logical ONE:

30 till 157 V

Switching limit:

approx. 25 V / 0.8 mA

HV-Input 110/230 V AC

Rated voltage:

110 till 230 V AC (\geq 100 V AC, \leq 264 V AC)

Input current: Frequency range: < 10 mA

45 till 65 Hz

Logical ZERO:

0 till 40 V AC

Logical ONE:

80 till 264 V AC

Switching limit:

approx. $60 \text{ V AC} / 1.9 \text{ mA} \pm 20 \%$

Internal clock (RTC)

Accuracy:

± 2 minutes / month (15 till 30 °C),

trimmable via PC software

synchronization pulse

Synchronisation via:

Measurement input, HV-input,

Running reserve:

> 10 years

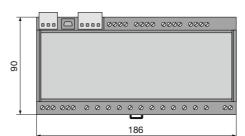
System analysis quantities

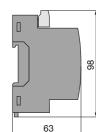
			_						_		_
Measured quantity		present	max	1	2L	3Lb	3Lu	3Lu.A	4Lb	4Lu	4Lu.0
Voltage unbalance	unb. U	•	•							1	1
THD Voltage	THD.U1N	•	•	1	1				1	1	1
THD Voltage	THD.U2N	•	•		1					1	1
THD Voltage	THD.U3N	•	•							1	1
THD Voltage	THD.U12	•	•			1	1	1			
THD Voltage	THD.U23	•	•			1	1	1			
THD Voltage	THD.U31	•	•			1	1	1			
TDD Current	TDD.I1	•	•	1	1	1	1	1	1	1	1
TDD Current	TDD.I2	•	•		1		1	1		1	1
TDD Current	TDD.I3	•	•				1	1		1	1
Harmonics	H2-50.U1	•	•	1	1				1	1	1
Harmonics	H2-50.U2	•	•		1					1	1
Harmonics	H2-50.U3	•	•							1	1
Harmonics	H2-50.U12	•	•			1	1	1			
Harmonics	H2-50.U23	•	•			1	1	1			
Harmonics	H2-50.U31	•	•			1	1	1			
Harmonics	H2-50.I1	•	•	1	1	1	1	1	1	1	1
Harmonics	H2-50.l2	•	•		1		1	1		1	1
Harmonics	H2-50.I3	•	•				1	1		1	1

THD U (Total Harmonic Distortion): Harmonic content related to the fundamental of the RMS value of voltage.

TDD I (Total Demand Distortion): Harmonic content related to the fundamental of the RMS value of the rated current.

Dimensional drawing





SINEAX CAM in housing clipped onto a top-hat rail (35 x 15 mm or 35 x 7.5 mm). Terminals partly pluggable.

Mechanical attributes

Orientation:

Housing material: Polycarbonate (Makrolon) Flammability class:

V-0 acc. UL94, self-extinguishing, non-dripping, free of halogen

Weight: 500 g

Ambient conditions, general information

Operating temperature: -10...15...30...55°C $-25 \text{ till} + 70 ^{\circ}\text{C}$ Storage temperature:

Variations due to

ambient temperature: 0.5 x basic accuracy per 10 K Long term drift: 0.2 x basic accuracy per year

Others: Usage group II according IEC/EN 60 688 < 95 % no condensation Relative humidity:

Altitude: \leq 2000 m max.

Indoor use statement!

Vibration withstand (acc. EN 60 068-2-6)

Acceleration: $\pm 5 g$

Frequency range: 10 ... 150 ... 10 Hz, rate of frequency sweep:

1 Octave/Minute

Number of cycles: 10 in each of the three axes

Result: No faults occurred, no loss of accuracy

and no problems with the snap fastener

Security

The current inputs are galvanically isolated from each other.

Protection class: II (protective insulation, voltage inputs via

protective impedance)

Pollution degree: 2

Protection: IP40, housing (test wire, IEC/EN 60 529)

IP20, Terminals (test finger, IEC/EN 60 529)

Measurement category: CAT III (at \leq 300 V versus earth)

CAT II (at > 300 V versus earth)

Rated voltage

(versus earth): Power supply: 265 V AC

Relays: 250 V AC

I/O's: 30 V DC (Low level)

264 V AC (HV input)

Test voltages: DC, 1 min., acc. IEC/EN 61 010-1

4920 V DC, power supply versus inputs

U I, bus, USB, I/O's, relays

4920 V DC, Inputs U versus relays, HV-Input

3130 V DC, Inputs U versus inputs

I, Bus, USB, low level I/O's

 $4920\,\mathrm{V}$ DC, $\;\;$ Inputs I versus bus, USB,

I/O's, relays

4690 V DC, Inputs I versus inputs I 4920 V DC, Relay versus relay

4250 V DC, Relay versus bus, USB, I/O's

Applied standards and regulations

IEC/EN 61 010-1 Safety regulations for electrical

measuring, control and laboratory equipment

IEC/EN 60 688 Electrical measuring transducers for

converting AC electrical variables into analog and digital signals

DIN 40110 AC quantities

IEC/EN 60 068-2-1/-2/-3/-6/-27:

Ambient tests
-1 Cold, -2 Dry heat,
-3 Damp heat, -6 Vibration,

-27 Shock

IEC/EN 60 529 Protection types by case

IEC/EN 61 000-6-2 / 61 000-6-4:

Electromagnetic compatibility (EMC)

Generic standard for industrial environments

IEC/EN 61 131-2 Programmable controllers – Equipment,

requirements and tests

(Digital inputs/outputs 12/24 V DC)

IEC/EN 61 326 Electrical equipment for measurement,

control and laboratory use - EMC requirements

IEC/EN 62 053-31 Pulse output devices for electromechanical

and electronic meters (two wires only)

UL94 Tests for flammability of plastic materials

for parts in devices and appliances

Ordering information

SINE	AX CAM, programmable, Modbus interface, USB	CAM
Feat	ures, Selection	
1.	Basic device CAM, for top-hat rail mounting	
	Without display	1
	With graphic display	2
	Without display, with Rogowski current inputs (3V power supply)	3
	With graphic display and Rogowski current inputs (3V power supply)	4
	Without display, with Rogowski current inputs (4.5V power supply)	5
	With graphic display and Rogowski current inputs (4.5V power supply)	6
	Without display, with Rogowski current inputs (6V power supply)	7
	With graphic display and Rogowski current inputs (6V power supply)	8
	Without display, with Rogowski current inputs (9V power supply)	9
	With graphic display and Rogowski current inputs (9V power supply)	Α
2.	Input frequency range	
	45 <u>50/60</u> 65 Hz	1
	10 <u>50/60</u> 70 Hz	2
	10 <u>50/60</u> 140 Hz	3
3.	Power supply	
	Nominal range 100 230 V AC/DC	1
	Nominal range 24 60 V DC	2
4.	I/O module 1 (terminals 41-44)	
	Not used	0
	2 analog outputs, unipolar (0/420 mA)	1
	2 analog inputs (0/420 mA)	2
	3 digital outputs or 3 digital inputs 24 VDC	3
	2 analog outputs, bipolar (± 20 mA)	5
5.	I/O module 2 (terminals 51-54) Not used	0
	2 analog outputs, unipolar (0/420 mA)	1
	2 analog inputs (0/420 mA)	2
	3 digital outputs or 3 digital inputs 24V DC	3
	2 analog outputs, bipolar (± 20 mA)	5
6.	I/O module 3 (terminals 61-64)	0
0.	Not used	0
	2 analog outputs, unipolar (0/420 mA)	1
	2 analog inputs (0/420 mA)	2
	3 digital outputs or 3 digital inputs 24 V DC	3
	2 analog outputs, bipolar (± 20 mA)	5
7.	I/O module 4 (terminals 71-74)	
	Not used	0
	2 analog outputs, unipolar (0/420 mA)	1
	2 analog inputs (0/420 mA)	2
	3 digital outputs or 3 digital outputs 24 V DC	3
	HV-Input 110/230 V AC	4
	2 analog outputs, bipolar (± 20 mA)	5
	3 digital inputs 125 V DC	6
8.	Test certificate	
	Without	0
	Test certificate in German	D
	Test certificate in English	E
9.	Option data logger	
	Without data logger	0
	With data logger	1
10.	Option listes	_
	Without alarm, event, operator list	0
	With alarm, event, operator list	1
11.	Bus interface	_
	Without	0
	Ethernet, Modbus/TCP protocol	1
	Ethernet, IEC 61 850 protocol	2

Product ranges of Camille Bauer



Heavy-current: State, Allocation, Quality.



Angular position: Angle, Position, Volume.



Process control: Temperature, Signal conversion, Process management.



Camille Bauer AG Aargauerstrasse 7 CH-5610 Wohlen / Switzerland

Phone: +41 56 618 21 11 Fax: +41 56 618 21 21 info@camillebauer.com www.camillebauer.com